

Zmluva o akceptácii platobných kariet č. *N190921-01/20*
 (ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

Všeobecná úverová banka, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, IČO: 31 320 155, IČD: SK7020000207, DIČ: 2020411811, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 341/B, konajúca prostredníctvom Ing. Dana Kondrotová, riaditeľka odboru Štandardní klienti a RNDr. Andrea Šipošová, vedúca oddelenia Kartové procesy (ďalej len „Banka“ alebo „VÚB, a.s.“)

a

Obchodné meno / Názov:	Mestská časť Košice-Staré Mesto	Ulica sídla / miesta podnikania:	Hviezdoslavova 7
PSČ sídla / miesta podnikania:	040 34	Mesto sídla / miesta podnikania:	Košice-Staré Mesto
IČO:	00690937		
Obchodný register / Živnostenský register:		Oddiel / Vložka:	
Konajúci prostredníctvom:			
Meno a priezvisko:	Ing. Igor Petrovčík	Funkcia:	starosta
Meno a priezvisko:		Funkcia:	

(ďalej len „Obchodník“ a pre spoločné označenie Banka alebo VÚB, a.s. a Obchodník ďalej len „zmluvné strany“)

I. PREDMET ZMLUVY

Predmetom Zmluvy je úprava spôsobu a podmienok Akceptácie platobných kariet Obchodníkom v Predajných miestach za účelom úhrady za Obchodníkom poskytované tovary a služby, úprava vzájomných práv a povinností medzi Bankou a Obchodníkom pri Akceptácii platobných kariet, ako aj úprava podmienok zúčtovania Transakcií realizovaných Platobnými kartami a podmienok, za ktorých Banka prenecháva Obchodníkovi do užívania Platobný terminál.

II. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- Banka sa zaväzuje umožniť Obchodníkovi Akceptáciu platobných kariet uvedených v Prílohe č. 1, a to v Predajných miestach uvedených v Prílohe č. 3. Banka sa ďalej zaväzuje poskytovať Obchodníkovi služby platobného styku a zúčtovania, a to najmä: Autorizáciu Transakcií, clearing a zúčtovanie Transakcií na Účet Obchodníka.

Zúčtovanie Transakcií:

 na úroveň Zariadenia na úroveň Prevádzky na úroveň Obchodníka

- Banka sa tiež zaväzuje prenechať Obchodníkovi do užívania Platobný terminál.
- Obchodník je povinný akceptovať jednotlivé druhy Platobných kariet uvedené v Prílohe č. 1, v rámci svojej podnikateľskej činnosti, ako formu úhrady za tovar alebo služby poskytované v Predajnom mieste.
- Obchodník sa zaväzuje za služby poskytované Bankou uhradiť Banke Províziu uvedenú v Prílohe č. 1 ako aj Ostatné poplatky. V prípade, že má Obchodník Účet vedený vo VÚB, a.s., podpisom Zmluvy súhlasí so zúčtovaním Provízie a Ostatných poplatkov, ako aj iných pohľadávok Banky v zmysle Zmluvy a Podmienok z uvedeného Účtu. V prípade, že má Obchodník Účet vedený v inej banke alebo pobočke zahraničnej banky ako v Banke a súhlasí s oprávnením Banky zúčtovať si Províziu, Ostatné poplatky, ako aj akékoľvek iné pohľadávky Banky v zmysle Zmluvy a Podmienok z tohto Účtu, zaväzuje sa pri podpise Zmluvy udeliť Banke Mandát na inkaso v SEPA a splniť ďalšie podmienky stanovené bankou alebo pobočkou zahraničnej banky, ktorá vedie jeho Účet. Mandát na inkaso v SEPA tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán sú upravené v Obchodných podmienkach VÚB, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom Mastercard, VISA, Diners Club International a JCB International.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že Informácie bude Banka Obchodníkovi poskytovať vo forme výpisu. Podoba, forma, forma zabezpečenia a frekvencia zasielania výpisu je uvedená v Prílohe č. 2.

III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú Obchodné podmienky VÚB, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom Mastercard, VISA, Diners Club International a JCB International a Cenník VÚB, a.s. Obchodník podpisom Zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje, že sa s dokumentmi uvedenými v predchádzajúcej vete oboznámil, porozumel im a súhlasí s ich obsahom. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú aj nižšie uvedené Prílohy.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Prílohu č. 2 je Banka oprávnená jednostranne meniť. O zmene Prílohy č. 2 informuje Banka Obchodníka najmenej 1 mesiac pred navrhovaným dňom účinnosti zmenenej Prílohy č. 2. Ak Obchodník nesúhlasí s uvedenými zmenami, má právo vypovedať Zmluvu s okamžitou účinnosťou a bez poplatkov. V prípade, ak Obchodník neoznámí Banke, že uvedené zmeny neprijíma, a to najneskôr v deň, ktorý predchádza Bankou stanovenému dňu účinnosti zmien Prílohy č. 2, platí, že uvedené zmeny prijal a zmenená Príloha č. 2 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy ku dňu Bankou stanovenej účinnosti zmenenej Prílohy č. 2.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Príloha č. 3 bude obsahovať informácie o Predajných miestach Obchodníka. Ak z akéhokoľvek dôvodu Obchodník už vo svojom Predajnom mieste nebude používať Platobný terminál, najmä avšak bez obmedzenia dôjde k zrušeniu Predajného miesta, Obchodník je túto skutočnosť povinný písomne oznámiť Banke bez zbytočného odkladu. Deň doručenia tohto oznámenia Banke je považovaný za deň zániku príslušného Predajného miesta. Zánikom Predajného miesta uvedeného v Prílohe č. 3 Zmluvy nezanikajú Obchodníkovi povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy a v lehote do 3 mesiacov po doručení oznámenia o zániku Predajného miesta je povinný vysporiadať za konkrétne Predajné miesto všetky záväzky voči Banke, ktoré vyplývajú zo Zmluvy.
5. S výnimkou uvedenou v bode 3 tohto článku Zmluvy, ako aj jednostrannej zmeny Obchodných podmienok VÚB, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom Mastercard, VISA, Diners International a JCB International a Cenníka VÚB, a.s., je Zmluvu možné meniť iba na základe dohody oboch zmluvných strán, a to formou písomného dodatku k Zmluve.
6. Právne vzťahy Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
7. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom, ktorý zodpovedá ich skutočnej slobodnej vôli, ju podpísali.

Prílohy:

- a) Príloha č. 1: Akceptované Platobné karty a Provízia
- b) Príloha č. 2: Forma a štruktúra výpisu
- c) Príloha č. 3: Informačný list
- d) Príloha č. 4: Mandát na inkaso v SEPA

V Bratislave, dňa 06.07.2020

Za Banku:

Milunská 4
4410/02
va 25

Ing. Dana Kondrotová,
riaditeľka odboru štandardní klienti
VÚB, a.s.

M
029 00 Bratislava 25
4410/02

RNDr. Andrea Šipošová,
vedúca oddelenia Kartové procesy

V Košiciach, dňa 06.07.2020

Za Obchodníka:

Ing. Igor Petrovič, starosta,
Mestská časť Košice-Staré Mesto
Meno, funkcia a podpis

Meno, funkcia a podpis

Akceptované Platobné karty a Provízia
I. Poplatky:

 Poplatok za nedosiahnutie obratu (mesačný obrat na jedno Zariadenie alebo Službu eCard) vo výške ¹⁾

- EUR

 Poplatok za nedosiahnutie obratu (priemerný mesačný obrat na jedno Zariadenie v Predajnom mieste) vo výške ¹⁾

- EUR

 Paušálny mesačný poplatok za Zariadenie¹⁾

8,00 EUR

 Poplatok za pripojenie Zariadenia¹⁾

- EUR

 Poplatok za transakciu Platobnou kartou¹⁾

- EUR

 Poplatok za expresnú inštaláciu Zariadenia¹⁾

- EUR

II. Druhy akceptovaných Platobných kariet:

	Platobné karty vydané VÚB, a.s., Platobné karty vydané inými bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR a Platobné karty vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP			Platobné karty vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP
	Spotrebiteľské Debetné a Predplatené platobné karty	Spotrebiteľské Kreditné platobné karty	Firemné platobné karty	Debetné, Predplatené, Kreditné, Firemné platobné karty
Mastercard, Mastercard Electronic, Maestro	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
VISA, VISA Electron, V-Pay	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Diners Club International	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
JCB International	<input type="checkbox"/>			

¹⁾ Údaje doplní ústredie VÚB, a.s.

III. Výška Provízie pre jednotlivé Značky Platobných kariet:

Platobné karty Mastercard, Mastercard Electronic, Maestro, Visa Electron, VISA, V-Pay vydané VÚB, a.s. ¹⁾	Spotrebiteľské Debetné, Predplatené a Kreditné platobné karty	0,99 %
Platobné karty Mastercard, Mastercard Electronic, Maestro, Visa Electron, VISA, V-Pay vydané inými bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR ¹⁾		0,99 %
Platobné karty Mastercard, Mastercard Electronic, Maestro, Visa Electron, VISA, V-Pay vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP ¹⁾		0,99 %
Platobné karty Mastercard, Mastercard Electronic, Maestro, Visa Electron, VISA, V-Pay vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP ¹⁾		0,99 %
Platobné karty Diners Club International ¹⁾		- %
Platobné karty JCB International ¹⁾		- %
Platobné karty Mastercard, Maestro ¹⁾	Spotrebiteľské Predplatené stravovacie platobné karty	- %
Platobné karty Mastercard, Mastercard Electronic, Maestro, Visa Electron, VISA, V-Pay vydané VÚB, a.s. ¹⁾	Firemné platobné karty	0,99 %
Platobné karty Mastercard, Mastercard Electronic, Maestro, Visa Electron, VISA, V-Pay vydané inými bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR ¹⁾		0,99 %
Platobné karty Mastercard, Mastercard Electronic, Maestro, Visa Electron, VISA, V-Pay vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP ¹⁾		0,99 %
Platobné karty Mastercard, Mastercard Electronic, Maestro, Visa Electron, VISA, V-Pay vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP ¹⁾		0,99 %
Platobné karty Diners Club International ¹⁾		- %
Platobné karty JCB International ¹⁾		- %

¹⁾ Údaje doplní ústredie VÚB, a.s.

Forma a štruktúra výpisu

1. Obchodník požaduje zasielanie výpisu v nasledovnej frekvencii:

- Denne
 Týždenne
 Mesačne

2. Obchodník požaduje nasledovnú podobu výpisu:

Elektronická na emailové adresy:

financne@kosice-city.sk

zuzana.bencoova@kosice-city.sk

helena.bednarova@kosice-city.sk

InBiz

3. Obchodník požaduje nasledovnú formu výpisu:

- HTML štandardný
 HTML rozšírený
 PDF
 XML

4. Obchodník požaduje nasledovnú formu zabezpečenia výpisu:

- Nekryptovaná
 Kryptovaná (maximálne 24 znakov)

5. Obchodník požaduje nasledovnú formu komprimácie výpisu:

- Bez komprimácie
 Komprimované vo formáte .ZIP

Informačný list
Informácie o Predajných miestach Obchodníka

p. č.	1.	2.	3.
Názov predaj. miesta:	Mestská časť Košice-Staré Mesto		
Ulica:	Hviezdoslavova 7		
PSČ:	040 34		
Mesto:	Košice-Staré Mesto		
Kontaktná osoba:	Ing. Zuzana Benčňová		
Telefón:	0911 908 556		
Číslo Účtu:	SK02 0200 0000 0000 1282 6512		
BIC:	SUBASKBX		
Popis činnosti:	kancelária prvého kontaktu		
MCC ¹⁾ :	9397		
ID Zariadenia 1 ¹⁾ :	74092101		
ID Zariadenia 2 ¹⁾ :			
ID Zariadenia 3 ¹⁾ :			
Zariadenie ¹⁾ :	UT2201P		
Typ komunikácie	<input checked="" type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS	<input type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS	<input type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS

p. č.	4.	5.	6.
Názov predaj. miesta:			
Ulica:			
PSČ:			
Mesto:			
Kontaktná osoba:			
Telefón:			
Číslo Účtu:			
BIC:			
Popis činnosti:			
MCC ¹⁾ :			
ID Zariadenia 1 ¹⁾ :			
ID Zariadenia 2 ¹⁾ :			
ID Zariadenia 3 ¹⁾ :			
Zariadenie ¹⁾ :			
Typ komunikácie	<input type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS	<input type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS	<input type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS